

**PROCÈS-VERBAL D'UNE SCÉANCE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA MUNICIPALITÉ DE LOW**

**PROCÈS-VERBAL** d'une réunion régulière du Conseil de la Municipalité de Low, tenue le lundi 13 avril 2015 à 19H00, à la Salle Héritage, 4A chemin d'Amour, Low (Québec) J0X 2C0 sous la présidence de Son Honneur le Maire, Monsieur Morris O'Connor.

Étaient aussi présents : Les conseillères Amanda St. Jean, Joanne Mayer, Lynn Visentin, Michèle Logue-Wakeling et les conseillers Charles Kealey et Christopher Brownrigg.

Étant également présente : Franceska Gnarowski, Directrice générale

**1) OUVERTURE**

Constatant le quorum, l'assemblée est officiellement déclarée ouverte par Son Honneur le Maire, monsieur Morris O'Connor.

**2) AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE**

1. Questions sur les options de paiements pour le quai public
2. Commentaires sur l'exemption de taxes pour Scogestion, propriétaires du camp de scout – c'est une injustice vue les taxes auxquels les résidents sont assujettis.
3. Quels sont les plans pour le 400 route 105
4. Demande qu'un représentant du ministère responsable pour le nouveau cadastre se présente pour répondre à des questions
5. Question concernant le registre à Maniwaki

**3) PROCÈS-VERBAL**

**#53-04-2015**

**IL EST RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la réunion régulière du 2 mars 2015 soit accepté tel que présenté.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** la conseillère Lynn Visentin

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4) ORDRE DU JOUR**

**#54-04-2015**

**IL EST RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit adopté et qu'il demeure ouvert.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Amanda St.Jean

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4) DÉBOURSÉS ET SALAIRES**

**#55-04-2015**

**IL EST RÉSOLU QUE** la liste #04-2015 des déboursés pour la période du 3 mars 2015 au 15 avril 2015 totalisant un montant de 99 637,34\$ soient acceptés;

**QUE** les salaires nets versés pour la période du 3 mars 2015 au 15 avril 2015 totalisant un montant de 19 207,25\$ soient acceptés;

**QUE** la directrice générale/secrétaire-trésorière soit autorisée à faire les affectations budgétaires nécessaires à cet effet.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Christopher Brownrigg

**APPUYÉ PAR** la conseillère Amanda St. Jean

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **CERTIFICAT**

Je, soussignée, directrice générale/secrétaire-trésorière, certifie par la présente que les fonds nécessaires sont disponibles pour les dépenses nommées à la résolution #55-04-2015, tel que prévu par le Conseil de la municipalité de Low.

*Franceska Gnarowski*  
Directrice générale/secrétaire-trésorière

## **(6) RAPPORT DU MAIRE**

Le maire présente un rapport verbal de ses activités pour le mois de mars.

### **6.1 ADMINISTRATION**

#### **(6.1.1) RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION**

Un rapport est présenté par la conseillère Michèle Logue-Wakeling, Présidente du comité d'administration.

#### **(6.1.2) AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par la conseillère Joanne Mayer qu'à une réunion ultérieure du conseil, des règlements concernant le bruit, les normes relatives aux propriétés et le contrôle des animaux seront proposés.

#### **(6.1.3) AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par la conseillère Michèle Logue-Wakeling qu'à une réunion ultérieure du conseil, des règlements concernant les vitesses sur les chemins Fieldville, Martindale et Principal seront proposés.

#### **(6.1.4) FORMATION**

**CONSIDÉRANT** que l'Inspecteur municipal pourrait profiter d'une formation de base en Excel et Word et qu'une tel formation est offerte par le collège Fleming pour un prix de \$363 plus taxes;

**CONSIDÉRANT** que l'administration des paies est rendu plus complexe raison de gestion de vacances et temps supplémentaire;

**CONSIDÉRANT** qu'une formation en ligne pour la gestion de paie, vacances et temps supplémentaire est offerte par PG Solutions pour \$155;

**CONSIDÉRANT** qu'une formation spécialisée pour les directeurs généraux est offerte en ligne par l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ);

**CONSIDÉRANT** que la directrice générale veu se prévaloir de la formation offerte par l'ADMQ en s'inscrivant pour 4 sessions d'ici la fin d'année 2015 pour un coût total de \$1342 plus taxes;

#56-04-2015

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU QUE** le conseil autorise les formations pour l'inspecteur municipale, pour les administrateurs du bureau ainsi que pour la directrice générale.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.1.5) ORDINATEURS**

**CONSIDÉRANT** que le logiciel Target est entreposé sur le serveur de la municipalité dans le bureau principale au 4a chemin d'Amour;

**CONSIDÉRANT** que le logiciel Target doit être accessible aux personnes faisant la rentrée de donnée dans le cadre de la prévention d'incendie;

**CONSIDÉRANT** que le chef pompier fera la rentrée de donnée à partir de son bureau à la caserne;

**CONSIDÉRANT** que pour avoir un accès virtuel la municipalité doit acquérir les équipements nécessaires pour faciliter la communication entre la caserne et le bureau municipal;

**CONSIDÉRANT** la proposition de DI Informatique d'installer un réseau privé virtuel ainsi qu'une connectivité WI-FI à jour;

#57-04-2015

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil accepte la proposition de DL informatique d'installer un réseau virtuel privé avec accessoires nécessaires au prix de \$4607 taxes incluses.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.1.6) INGÉNIEUR**

**CONSIDÉRANT** que la caserne d'incendie date des années cinquante;

**CONSIDÉRANT** les exigences du Schéma de couverture de risque relatif aux d'équipements;

**CONSIDÉRANT** que la caserne ne répond plus au besoin du service d'incendie;

**CONSIDÉRANT** qu'une analyse structurale par un ingénieur fournirait l'information nécessaire pour une décision portant sur des améliorations à la caserne actuelle;

#58-04-2015

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil accepte la proposition de le service de génie de la MRCVG pour l'analyse structurale de la caserne pour un coût total de \$2950 plus taxes.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Amanda St. Jean

**APPUYÉ PAR** le conseiller Christopher Brownrigg

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.1.7) SAISIE IMMOBILIÈRE POUR TAXES IMPAYÉES**

**CONSIDÉRANT** les dispositions des articles 1013 et suivants du Code municipal du Québec concernant la saisie et la vente de propriété pour taxes impayées;

**CONSIDÉRANT** les nombreux avis qui ont été envoyés aux propriétaires de 3570-117930, 3570-32-0493, 3770-58-5101 et de 4177-42-0020, 4177-40-3061 et 4276-33-7431 par le conseiller juridique ainsi que la municipalité;

**CONSIDÉRANT** les montants importants que représente l'ensemble des taxes impayées pour les propriétés 3570-117930, 3570-32-0493, 3770-58-5101 et de 4177-42-0020, 4177-40-3061 et 4276-33-7431;

#59-04-2015

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil approuve la vente pour taxes des propriétés 3570-117930, 3570-32-0493, 3770-58-5101 et de 4177-42-0020, 4177-40-3061 et 4276-33-7431.

**QUE** le mandat soit confié au maître Nério de Candido à prendre les procédures pour la vente de propriétés ci-haut mentionnées.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** le conseiller Lynn Visentin

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.1.8) APPUI RÉOLUTION DE GRAND-REMOUS - RÉSERVOIR BASKATONG**

**CONSIDÉRANT** la demande d'appui pour la résolution R-0202-403 de la part de la municipalité de Grand Remous;

**CONSIDÉRANT** l'impact sur l'économie qu'une interdiction d'ensemencement pourrait avoir pour les communautés avoisinantes du réservoir Baskatong ainsi que pour la MRCVG;

**CONSIDÉRANT** l'expertise que démontre l'Aire faunique communautaire (AFC) du réservoir Baskatong vis-à-vis l'ensemencement du doré;

**CONSIDÉRANT** le plan d'action de l'ensemencement de l'AFC qui aurait été révisé en 2018;

**#60-04-2015**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil appui la municipalité dans résolution numéro R-0202-403;

**QUE** le conseil de la municipalité de Low appuie également l'Aire faunique communautaire du réservoir Baskatong afin que cet organisme puisse continuer l'ensemencement sur le réservoir Baskatong.

**QU'UNE** copie de la résolution soit acheminée à la municipalité de Grand-Remous.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer

**APPUYÉ PAR** le conseiller Amanda St. Jean

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.1.9) APPUI RÉOLUTION DE MANIWAKI – GÉNIE MUNICIPALE**

**CONSIDÉRANT** la demande d'appui pour la résolution 2014-12-244 de la part de la municipalité de Maniwaki;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Low partage les préoccupations exprimées dans la résolution 2014-R-AG412 de la MRC Vallée-de-la-Gatineau;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Low souhaite que les honoraires professionnels des services de génie municipal puissent encore être admissibles dans le cadre du programme TECQ 2014-2018, pour les municipalités locales;

**#61-04-2015**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil appui la résolution numéro 2014-12-44 de la Ville de Maniwaki appuyant la demande de la MRCVG auprès du MAMOT;

**QU'UNE** copie de la résolution soit acheminée à la municipalité de Maniwaki.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Amanda St. Jean

**APPUYÉ PAR** le conseiller Joanne Mayer

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **6.2 VOIRIE**

### **(6.2.1) RAPPORT**

Un bref rapport est donné par le conseiller Charles Kealey, Président du comité de la voirie.

### **(6.2.2) ACHAT DE PONCEAUX**

**CONSIDÉRANT** que les deux compagnies, H. Lafrenière et Métal Gosselin, ont soumis des propositions suivant la demande par courriel de l'Inspecteur Municipal;

**CONSIDÉRANT** que la proposition de H. Lafrenière est de \$3614,47 et celle de Métal Gosselin est de \$3626,76;

**#62-04-2015**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil accepte la proposition de H. Lafrenière pour \$3614,47;

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Christopher Brownrigg

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.2.3) EMBAUCHE SAISONNIÈRE**

**CONSIDÉRANT** qu'il est nécessaire d'embaucher un opérateur de niveleuse pour permettre aux journaliers des travaux publics de réussir l'échéancier de travaux de programme TECQ 2014-2015 tel que mandater par le conseil;

**CONSIDÉRANT** que la position est saisonnières;

**CONSIDÉRANT** que le salaire est prévu dans le budget 2015 des travaux publics;

**#63-04-2015**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** par le conseil que le responsable des travaux public prépare une demande de candidature;

**QU'ELLE** soit affichée pour une semaine dans les quatre lieux officiels de la municipalité, sur le site web ainsi que sur la page Facebook de la municipalité;

**QUE** le taux horaire soit \$18/heure;

**QUE** la période d'embauche commence au début du mois de mai 2015 et qu'elle se termine au plus tard au mois de novembre 2015;

**QUE** la directrice générale soit autorisé de faire l'embauche sur la recommandation du responsable des travaux public et avec l'approbation du maire ainsi que le président du comité de voirie, Charles Kealey.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Christopher Brownrigg  
**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.2.4) DEMANDE AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL**

**#64-04-2015**

**IL EST RÉSOLU** par le conseil d'approuver l'envoi d'une demande de subvention de \$60,000 à Madame Stéphanie Vallée, Ministre de la justice, Condition féminine et de la Région dans le cadre du programme d'Amélioration du réseau routier locale.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey  
**APPUYÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.2.5) ENTRETIEN DES EMPRISES MUNICIPALES**

**#65-04-2015**

**IL EST RÉSOLU** par le conseil d'approuver l'embauche de la compagnie Annette Brisson pour l'entretien des emprises municipales pour un coût approximatif de \$5000 pour la saison estivale.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Lynn Visentin  
**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **(6.3) SÉCURITÉ CIVILE**

### **(6.3.1) RAPPORT**

Rapport est donné par la conseillère Amanda St.Jean, Présidente du comité de la Sécurité publique.

### **(6.3.2) INSPECTION DES RISQUES ÉLEVÉS ET TRÈS ÉLEVÉS**

**CONSIDÉRANT** que le plan de mise en œuvre du schéma de couverture de risque prévoit la mise en place d'un programme d'inspection des risques élevés et très élevés;

**CONSIDÉRANT** l'article 2 de la Loi sur la sécurité incendie, Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal, exige que « La personne qui agit à titre de préventionniste doit être titulaire de l'attestation d'études collégiales Prévention en sécurité incendie ou du diplôme d'études collégiales Prévention en sécurité

incendie ou du certificat de premier cycle Technologie en prévention des incendies ou du diplôme d'études professionnelles Prévention des incendies décerné par le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou son équivalent reconnu par le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport »;

**CONSIDÉRANT** que la MRC de PONTIAC a procédé à l'embauche d'un technicien en prévention des incendies rencontrant les exigences de la Loi sur la sécurité d'incendie, afin d'accomplir le travail en vertu du Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal ;

**CONSIDÉRANT** que le conseil de la municipalité de Low a intérêts à rencontrer ses obligations en prévention d'incendie par rapport au Schéma de couverture de risques de la MRCVG;

**#66-04-2015**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le Conseil approuve l'embauche de Jonathan Perrault, Technicien en prévention ainsi qu'employé de la MRC Pontiac pour effectuer les inspections de risques élevés et risques très élevés sur le territoire de la Municipalité de Low tel que convenu avec le Chef du service d'incendie local, Ghyslain Robert;

**QUE** la directrice générale soit autorisés de signer pour et au nom de la municipalité tous documents et/ou contrats relatifs à l'embauche de Jonathan Perrault;

**QUE** ces derniers procède à l'inspections des risques élevés très élevés dans les plus brefs délais;

**QUE** les inspections soient terminées avant la fin de l'année 2015.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Amanda St. Jean

**APPUYÉ PAR** le conseillère Joanne Mayer

**ADOPTÉE A L'UNANIMITÉ**

#### **(6.4) ENVIRONNEMENT**

##### **(6.4.1) RAPPORT**

Un bref rapport est donné par le conseiller Christopher Brownrigg, Président du comité de l'environnement.

#### **(6.5) URBANISME**

##### **(6.5.1) RAPPORT**

Un rapport est donné par la conseillère Joanne Mayer, présidente du Comité d'urbanisation.

#### **(6.6) LOISIRS & CULTURE**

##### **(6.6.1) RAPPORT**

Un rapport est donné par la conseillère Lynn Visentin, présidente du Comité des loisirs.

##### **(6.6.2) SUBVENTION**

**CONSIDÉRANT** la plus-value de la programmation de l'Association culturelle dans la municipalité de Low;

**CONSIDÉRANT** que le budget 2015 accorde un montant de \$2000 pour les activités de L'Association culturelle;

**#67-04-2015**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le Conseil approuve que le \$2000 soit déboursé à l'Association culturelle de Low (ACL);

**QUE** l'ACL soumet un rapport sur ses activités au mois de novembre 2015.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Lynn Vinsentin

**APPUYÉ PAR** le conseillère Joanne Mayer

**ADOPTÉE A L'UNANIMITÉ**

**(6.6.3) HEURES DE TRAVAIL**

**#68-04-2015**

**IL EST RÉSOLU** que le Conseil approuve l'ajout d'une heure par semaine aux heures de travail pour la responsable de la bibliothèque pour un total de 16 heures semaine.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Amanda St. Jean

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE A L'UNANIMITÉ**

**(6.7) VARIA**

**(7) PÉRIODE DE QUESTION**

1. Citoyenne exprime ses préoccupations face à l'étude sur la zone agricole – demande que les procès-verbaux soient mise à la disposition des résidents à la bibliothèque de Low.
2. Farmer's market – une bonne idée pour Low
3. Questions sur l'application du Q2-R22 dans la municipalité.
4. Avis d'une citoyenne à ses concitoyens : vérifiez les détails de votre propriété sur le registre foncier

**(8) AJOURNEMENT**

**#69-04-2015**

**IL EST RÉSOLU QUE** la réunion se termine à 20h45

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

*Morris O'Connor*  
Maire

*Franceska Gnarowski*  
Directrice générale/secrétaire-trésorière

« Je, Morris O'Connor, Maire, atteste que la signature du présent  
procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au  
sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec »